

## تجلی پایداری حضرت زینب عليها السلام در ادبیات عاشورایی مورد پژوهانه: ۵۵ جلد ادب الطف

دکتر علی اکبر محسنی<sup>۱</sup>

دکتر مجید محمدی<sup>۲</sup>

فرشنه جمشیدی<sup>۳</sup>

### چکیده

در تاریخ حماسه عاشورا، حضرت زینب عليها السلام به عنوان سفیر افتخار آمیز کریلا با خطبه های آتشین و کوبنده در برابر دشمنان اسلام شناخته شده است. وصف پایداری ایشان که وجهه برآمده از آن حکایت از ماهیت ظلم ناپذیری و کار کرد آن در ادبیات عاشورایی دارد از موضوعاتی مهم است که در کانون توجه شاعران فراوان قرار گرفته است. از جمله برخی از شاعران هستند که در مجموعه ده جلدی کتاب «ادب الطف» تألیف جواد شبیر نام و اشعار عاشورایی آنها گرد آوری شده است. از این رو، مقاله حاضر با نگاه توصیفی - تحلیلی به بررسی اشعار شاعران نامبرده پرداخته و به این نکته مهم دست یافته است که شاعران مورد پژوهش، در پی آن بوده اند تا با تشریح سیمای حضرت زینب عليها السلام و بیان احوال ایشان در غم از دست دادن نزدیکان خود، شخصیتی بردباز را از وی در برابر مخاطب مجسم نمایند. در خلال وصف ویژگی های این بانوی بزرگوار همچون صبر و پایداری در برابر ارزش های اسلام، عفت و نیابت از امام حسین عليها السلام و صیانت از آرمان های اسلام در فقدان امام عليها السلام به ترسیم سیمای پیامبر گونه آن حضرت در ادبیات پایداری و رسالت ایشان که همان خیزش و انقلاب علیه ظلم است پردازند؛ حضرت زینب عليها السلام به عنوان الگوی بی بدیل صبر و شهامت و مظہر ایستادگی حق در برابر باطل به شمار می رود و گفتمان غنی ایشان که خط مشی ضد استکباری خود را از تعالیم قرآنی برگرفته، مشعل راه پایداری اقت اسلامی تا به امروز گردیده است.

**واژگان کلیدی:** ادب الطف، شعر عاشورایی، پایداری، حضرت زینب عليها السلام.

۱- دانشیار زبان و ادبیات عربی دانشگاه رازی کرمانشاه mohseni0310@yahoo.com

۲- استادیار زبان و ادبیات عربی دانشگاه رازی کرمانشاه mohammadimajid44@gmail.com

۳- دانشجوی کارشناسی ارشد زبان و ادبیات عربی دانشگاه رازی کرمانشاه، نویسنده مسئول fereshtejamshidi1992@gmail.com

## مقدمه

حوادث بزرگ تاریخی، قهرمانان، اسطوره‌ها و شخصیت‌های والا، در تاریخ و ادبیات اثرگذار بوده است. به دلیل تفاوت شیوه بیان ادبیات نسبت به تاریخ، آثار ادبی علاوه بر جنبه تاریخی‌شان، به سبب وزن موسیقایی و گوشنواز بودن و تصاویر هنری و فنی موجود، اثرگذاری و ماندگاری فراوان‌تر در جنبه‌های مختلف زندگی دارند و حال اگر مخاطبان زیادی در طول تاریخ شیفته آن حادثه و شخصیت و حماسه آن قهرمان شوند، اثرگذاری بس شگرف در تمامی جوانب زندگی خواهد داشت. حماسه عاشورا، اثرگذارترین و شورانگیزترین حماسه تاریخ بشری است که احساسات میلیون‌ها انسان را برانگیخته و مرزها را درنوردیده است؛ حماسه کربلا و قیام سالار شهیدان امام حسین علیهم السلام و مصائب و سختی‌هایی که خاندان و پیروان ایشان در واقعه خونین عاشورا به چشم دیدند، مهم‌ترین رخدادی بوده که باعث تحول مضمونی و معنایی در ادبیات عربی شده است. تأثیرات دائمه‌دار واقعه عاشورا در متون ادبی نویسنده‌گان و شاعران عرب تا به آن‌جا است که برخی از واژگان همچون فداکاری، ایشار، مبارزه با ظلم و جز آن به طور ناخودآگاه به واقعه عاشورا استناد داده می‌شود و این تأثیرات پس از گذشت ۱۴ قرن هنوز هنوز زنده و پرسامد است. اولین اشعار عاشورایی در ادبیات عربی در فضای خفقان عصر اموی سروده شد و سرایندگان آن با خوف و خطر فراوان در رثای امام حسین علیهم السلام شعر می‌سرودند. شاعرانی نظری کمیت، سید اسماعیل حمیری، منصور نمری و عبدالی کوفی در فضای رباعی‌گیز و هراس‌آور حکومت بنی‌امیه، اشعاری ارزشمند در جهت انتقام خون امام حسین علیهم السلام سروdone و خاندان بنی‌امیه را مورد هجو و لعن خویش قرار دادند. «در دوره امویان، شاعران، گاهی با صراحة و جسورانه بر امویان و دشمنان اهل بیت علیهم السلام می‌تازند و گاهی دیگر از سلاح تقدیه استفاده می‌کنند.» (دیاری نژاد، ۱۳۹۴: ۲۲) «شاعران در دوره بنی عباس، به بیان آشکار عواطف خود و اعلام اندیشهٔ شیعی‌شان رو آوردن. از بارزترین شاعران این دوره، سید حمیری است که شعرش، سندی از موافق و مناقب علی علیهم السلام است. دعبل خزاعی، دیک الجن و ابوتمام نیز با عاطفه‌ای پر حرارت، اندیشه‌ای روشن، تعبیری دقیق و اسلوبی محکم و استوار، بر عشق خود نسبت به اهل بیت علیهم السلام و برائت از دشمنان آنان تأکید ورزیدند.» (نعمه، ۱۴۰۰: ۱۱۰-۱۱۴) منصور نمری پس از واقعه تخریب حرم امام حسین علیهم السلام توسط متوجه عباسی (۲۳۶ ه. ق)، در اشعار خویش بنی عباس را همپایه با بنی‌امیه معروفی کرد و مورد تعقیب قرار گرفت. از این شاعر

اشعار زیادی با موضوع عاشورا بر جای مانده است. در مجموع چنین می‌توان اذعان داشت که بخشی مهم از شاعران که در ادبیات عربی به خلق اثر پرداخته‌اند، سروده‌هایی را به واقعه عاشورا و این شخصیت‌های بزرگ اختصاص داده‌اند.<sup>۱</sup> در واقع انقلاب کربلا سبب وارد شدن عنصرهایی به ادبیات عربی به ویژه ادبیات شیعه شد که البته در تاریخ ادب عربی کم‌نظیر و چه بسا بی‌نظیر هستند. جایگاه شعر عاشورایی در ادبیات عربی به ویژه شعر شیعی هم‌چون خورشید تابناک است. حادثه کربلا، انعکاسی گسترده در ادبیات عربی داشته است تا آنجا که چنین به نظر می‌رسد در میان مضامین شعر شیعی، بیشترین حجم را به خود اختصاص داده است.

مهم‌ترین کتابی که در این زمینه نگاشته شده، مجموعه ده جلدی «أدب الطف» تألیف «جواد شبر» است. البته کثرت اشعار عاشورایی به گونه‌ای است که مؤلف همین کتاب -أدب الطف- چنین می‌نویسد: «اشعاری که در رثای حسین علیه السلام گفته شده نیازمند صدھا جلد کتاب است، به طوری که فقط یک شاعر (شیخ احمد البلادی شاعر قرن ۱۲) هزار قصیده در رثای امام حسین علیه السلام سروده است» (شتر، ۱۴۰۹: ۱۸/۱) «جواد شبر» در کتاب خود به گردآوری مجموعه سروده‌های شاعران عاشورایی عرب از قرن اول تا قرن چهاردهم پرداخته و اثری جامع و ناب را در اختیار مخاطبان مشتاق اشعار عاشورایی قرار داده است. در این مجموعه ده جلدی، از شخصیت‌های برجسته عاشورایی که همواره مورد توجه و البته ستایش شاعران عربی قرار گرفته است، حضرت امام حسین علیه السلام و حضرت عباس علیه السلام و حضرت زینب بنت ابی قحافة علیه السلام، بزرگ بانوی اسلام، ملقب به عقیله بنی هاشم، «ام المصائب» و پرچم دار ابلاغ پیام نهضت عاشورا است. در شأن و فضیلت این بانوی آگاه، شجاع و پرهیزکار سخن بسیار گفته شده است، چنان که از جرئت، خرد، ادب، ایشار و ایستادگی بی‌نظیر این بانوی ظلم‌ستیز و تاریخ‌ساز به شکفتی پاد کرده‌اند. سختی‌ها، مرارت‌ها و محنت‌هایی که آن بانوی بزرگ متحمل شد، به راستی از تاب و تحمل هر انسانی خارج است و اگر به آن حضرت لقب «ام المصائب» داده‌اند، بی‌گمان چنین است و زبان از شرح حماسه پایداری ایشان ناتوان می‌ماند. با بررسی مجموعه گردآوری شده شبر نیز مصایب حضرت زینب علیه السلام، خصایل و سخنان ایشان دیده می‌شود. لذا، در این جستار بر آن هستیم با نگاهی موشکافانه به تحلیل شخصیت و گفتمان حضرت زینب علیه السلام و دعوت به پایداری و تأثیر آن در پایداری امت اسلامی پردازیم.

## ۱- پژوهش پژوهش

گفتمان دینی حضرت زینب علیها السلام در صیانت از آرمان‌های امام حسین علیه السلام، تا چه اندازه توانسته بعد از واقعه عاشورا در امت اسلامی کارساز باشد؟

### ۱-۱: اهمیت پژوهش

جایگاه شاعران عاشورایی به لحاظ دقّت نظر ادیبان، عاطفة صادق در بیان و تمثیل آنان به اهل بیت علیه السلام، قابل ملاحظه و تأمل است. حفظ و نگهداری از آثار دینی و تاریخی به عنوان گنجینه فرهنگ و ادبیات که از نیاکان ما به یادگار مانده از موضوعاتی مهم است که همواره مورد توجه پژوهشگران قرار گرفته است. شاهکارهای عاشورایی شاعران نیز از جمله میراث‌های ادبی- دینی به شمار می‌روند که با مطالعه در اندیشه و مضامین موجود در آن‌ها به عنایتی مشترک که همانا یادآوری و پاسداری از آرمان‌های مقدس اسلام و قیام بی بدیل عاشورا است، پی‌می‌بریم. نزدیکی معانی و هم آوایی واژگان در سوگ سرودها و نیز مفهوم پایداری با وام گیری از مهم‌ترین مضامین قیام عاشورا، که همان ایستادگی در مقابل ظلم و بیداد است مبحث اصلی این مقاله است. که نویسنده‌گان تلاش می‌کنند تا بتوانند مواردی مشترک را که در قالب ترسیم‌گری‌های حضرت زینب علیها السلام، صبر و پایداری و حیا و پاکدامنی آن حضرت نمود یافته است، بنمایانند.

### ۱-۲: پیشینه پژوهش

شاعران عرب‌زبان بسیاری در آثار خود به ترسیم رخداد عاشورا و شخصیت‌های حاضر در کربلا اعم از قهرمان‌ها و ضد قهرمان‌ها به عنوان آفرینش‌گان نهضت عاشورا، پرداخته اند همان طور که پیش‌تر گذشت، جواد شیر اشعار شاعران عاشورایی از قرن اول تا قرن چهاردهم را در اثر خود «أدب الطف» گردآورده است. اگر از شاعران سده‌ها و دهه‌های پیش به دوران معاصر گام نهیم از میان شاعران عرب‌زبان معاصر که به ترسیم واقعه کربلا پرداخته‌اند، می‌توان به اشعار زیبا و ناب محمد مهدی الجواهري اشاره کرد که دو قطعه «آمنت بالحسين» و «عاشورا» از آثار عاشورایی بی‌نظیر عصر حاضر به شمار می‌آیند.

با این همه آن‌چه به تحلیل ادبی اشعار سروده شده در مورد واقعه کربلا مربوط می‌شود، می‌توان به کتاب «کربلا بین شعراء الشعوب الإسلامية» (۲۰۰۰م) تألیف حسین مجیب المصری اشاره کرد. هم‌چنین پایان‌نامه دکتری ابراهیم محمد عبد‌الرحمن با عنوان «استدعاء شخصیت حسین بن علی فی

الشعر العربي الحديث» (۲۰۰۸) نوشتۀ ابراهیم محمد که نویسنده به بررسی فراخوانی شخصیت امام حسین علیهم السلام در شعر معاصر عربی پرداخته است. درباره «أدب الطف» هم پایان‌نامه‌هایی چند به رشته نگارش درآمده، از جمله زهرا سورنی در رسالۀ ارشد خود با عنوان «تحليل محتواي و ساختاري رشای حسیني در جلد اول کتاب أدب الطف» (۱۳۹۰، دانشگاه رازی)، به بررسی مهم ترین مضامين و اسلوب‌های شعر عاشورایی و تحليل آن پرداخته است. افزون بر اين، عزت الله دياري نژاد در سال (۱۳۹۴، دانشگاه رازی) به تحليل محتواي و ساختاري جلد دوم اين کتاب و كبرى عزيزى در سال (۱۳۹۶ دانشگاه رازی) اين مهم را در جلد چهارم اين اثر، مورد بررسی قرار داده است. پژوهش‌های فوق، به واکاوی و تفسير هرچه بيش تر مضامين ادبیات عاشورایی و پيوند آن با استکبار سنتیزی و از دیدگاه اهل بیت علیهم السلام پرداخته است. از جمله پژوهش‌هایی که به صورت مستقل درباره حضرت زینب علیهم السلام انجام شده، می‌توان به مقاله «تحليل گفتمنان ادبی خطبه‌های حضرت زینب» (۱۳۸۸) نوشتۀ کبرى روشنفکر و دانش محتدی، مقاله «تجزیه و تحلیل ادبی خطبه حضرت زینب علیهم السلام در کوفه» (۱۳۸۸) نوشتۀ سید اسماعیل حسینی اجداد، مقاله «تجلی حضرت زینب علیهم السلام در شعر عاشورایی» (۱۳۹۱) نوشتۀ کامران شرفشاھی و هم‌چنین مقاله «خردورزی در سیره حضرت زینب علیهم السلام» (۱۳۹۲) نوشتۀ اعظم نوری اشاره کرد. در کنار پژوهش‌هایی که به صورت مستقل در مورد ادب الطف و حضرت زینب علیهم السلام نوشته شده، پژوهشی که به بررسی سیمای ایشان در اين مجموعة شعری پرداخته باشد، دیده نشده است. از اين رو، نویسنده‌گان تلاش می‌کنند تا بتوانند اصلی ترین مؤلفه‌های پايداری و صيانات از ارزش‌های اسلام را با وام گيری از قیام آرمانی عاشورا که در قالب جلوه‌های شکنیابی و استواری اين بانوی بزرگوار تجلی یافته است در طیفی گسترده از شعر شاعران شيعه به نمایش بگذارند.

## ۲- پردازش تحلیلی موضوع

نقش حماسه آفرینی حضرت زینب کبری علیهم السلام در ادبیات عاشورایی از دیرباز تا کنون توجه شاعران زیادی را در حوزه ادبیات شيعه به خود معطوف داشته است. رسالت خطیر آن حضرت در تبیین قیام عاشورا و افشاءی چهره ظلم و جنایات کفار از وی شخصیتی بی نظیر در تاریخ ساخته است. در کنار سایر ویژگی‌های ممتاز ایشان هم‌چون عقّت، پاکدامنی، شجاعت، اخلاص و برداری می‌توان به رسالت اصلی وی که همان هدایت امت اسلامی در فقدان رهبر در جامعه آن روز است، اشاره کرد.

صراحت گفتار وی در ایراد خطبه‌های سوزناک آنچنان نافذ و با تکیه بر استدلال و منطق بود که موجب ندامت و پشیمانی یزیدیان شد. آن حضرت با بصیرت و بینش علوی خویش، و شیوه صحیح مدیریت، وضعیت را به گونه‌ای دیگر رقم زد و موجب پیروزی اهل یقین بر ظالمان گردیدند. از این رو، در این بخش بر آن هستیم تا به واکاوی سیمای رسالت گونه این بانوی بزرگوار با تکیه بر تحلیل گفتمان دینی و نقش آفرینی آن در بیداری اقت اسلامی از آن زمان تا عصر حاضر پردازیم.

## ۱-۲: زندگینامه جواد شیر

سید جواد شیر در ۱۳ جمادی الثانی ۱۳۳۲ هجری در نجف اشرف، در خانواده‌ای اهل علم و فضیلت زاده شد و تحت نظر پدر خود و نزد سرشناس‌ترین اساتید حوزه نجف اشرف به تحصیل علم و معارف دین پرداخت. وی در کنار دروس حوزوی به مدرسه «منتادی النشر الحدیثة» پیوست و به موقفیت‌های بسیار دست یافت تا آن‌جا که به عنوان یکی از اساتید برجسته آن مطرح شد سپس به عنوان دبیر در آن مؤسسه منصوب گردید. شیر پس از تحصیل در هر دو بخش حوزوی و دانشگاهی تمام توان و استعداد سرشار خود را در خدمت منبر و سخنرانی در منقبت حضرت سید الشهداء قرار داد و در زمرة برجسته‌ترین خطیبان منبر حسینی در زمان خود قرار گرفت. پاسداری از ساختارهای نظری ادبیات متعهد شیعه از دیگر تلاش‌های ایشان در حوزه ادبیات شیعه است. این ویژگی‌های ممتاز، سبب شده است که از شیر به عنوان رکنی از ارکان ادبیات شیعه، به ویژه ادبیات عاشورائی، یاد شود. (شیخ الغری، ۱۴۲۸: ۳۹۸-۳۹۹)

## ۲-۲: تجلی سیمای حضرت زینب علیها السلام در ادب الطف

حضرت زینب علیها السلام دختر گرامی امام علی علیه السلام و حضرت فاطمه علیها السلام است که همراه با کاروان برادرش امام حسین علیه السلام در واقعه کربلا حضور داشت. ایشان را به سبب سختی‌های بسیار همچون درگذشت جد بزرگوارش پیامبر صلوات الله علیه و آله و سلم، وفات مادرش فاطمه زهراء علیها السلام، شهادت پدرش امیر المؤمنین علیه السلام، شهادت برادرش امام مجتبی علیه السلام، فاجعه کربلا و شهادت برادرش امام حسین علیه السلام و دو فرزندش و دیگر بستگان و سایر شهدا و به اسارت رفتن در کوفه و شام که در زندگی وی متحمل شد "أمُّ المصائب" لقب داده‌اند. (امین، ۱۴۰۳: ۱۲۷/۷) در کتاب «الخصائص الزینبیه» در باب فضیلت این بانوی کریمه آمده است که پیامبر صلوات الله علیه و آله و سلم در زمان تولدش، وی را بوسید و فرمود:

«حاضران اقتم، غاییان را از کرامت این دخترم زینب آگاه کنند؛ همانا او مانند جدّه اش خدیجه است.» (جزائری، ۱۴۲۵: ۴۴)

حضرت زینب علیها السلام در همه صحنه‌های زندگی چنان سترگ و شکوهمند ظاهر شده است که هر مخاطبی را به ستودن و تکریم و احترام می‌دارد؛ چنان‌که حضرت سجاد علیها السلام در ستایش شخصیت عمهٔ بزرگوار خویش چنین فرموده‌اند: «أَنْتِ بِحَمْدِ اللَّهِ عَالِمَةٌ غَيْرُ مُعَلَّمَةٍ وَ فَهِمَةٌ غَيْرُ مَفَهُومَةٍ» (مجلسی، ۱۴۰۳: ۱۹۹/۴۵) «تو عالمهٔ تعلیم ندیده و خردمند خرد نیاز‌موده‌ای.» پس از رویداد کربلا، یزید و عوامل سرسپردهٔ او تلاش بسیاری داشتند تا از شعر برای تصدیق و ترویج جنایت هولناک خویش سود جویند که این فرصت طلبی‌های رذیلانه را حضرت زینب علیها السلام بی‌پاسخ نگذاشت؛ در واقع، می‌توان گفت: پس از رخداد عاشورا و آن فاجعه عظیم و جان‌گذار و به اسارت در آمدن خاندان امام حسین علیها السلام پیامبر گونهٔ حضرت زینب علیها السلام آغاز گردید. صبر و برداشتن، علم و فرزانگی، عفت و پاکی، شجاعت و بلاعث و فصاحت در کلام از جمله فضایل آن حضرت است. ایشان در شجاعت و قهرمانی یکه‌تاز بود. خطبه‌های آتشین و افشاگرانه او بر ضد دستگاه امویان و گفتار کوبنده او در فرصت‌های مختلف به دفاع از نهضت حسینی و صلابت بی‌نظیر او در کوفه و شام، همه و همه بیانگر قهرمانی و شجاعت او به شمار می‌رود. «فصاحت و بلاعث آن بانوی گرامی باعث می‌شد تا در برابر منطق و استدلال‌های آن حضرت، دشمنان چاره‌ای جز تسلیم و سکوت نداشته باشند. آن حضرت به محض مواجهه با مردم، دیوارهای دروغین دشمنان را در هم می‌شکست و با کمترین جملات و کلمات از فرصت‌های کوتاه به دست آمد، بهترین نتیجه را می‌گرفت.» (شرفشاهی، ۹۴: ۱۳۹۱) چنانچه عایشه بنت الشاطیء در کتاب «بلة کربلا» آورده است:

«کسی که گفتار حضرت زینب علیها السلام را [در برابر دشمنان] شنیده بود، نقل می‌کند: به خدا، هر گز پرده‌نشینی را سخن‌پردازتر از او ندیده بودم. گویی که سخنانش از زبان امیر المؤمنین علی بن ابی طالب علیها السلام خارج می‌گردید. قسم به خدا، هنوز گفتارش را به پایان نرسانده بود که صدای مردم به گریه بلند می‌شد و از شدت هول و هراسی که از این محنت جانسوز به آنان دست داده بود، چنان از خود بی‌خود شدند که آن‌چه در دست داشتند، بر زمین افتاد.» (بنت الشاطیء، ۱۴۶: ۱۳۶۷)

از این‌رو، می‌توان گفت: حضرت زینب علیها السلام به عنوان یکی از شخصیت‌های اصلی واقعه کربلا، حضوری پر رنگ در بیش‌تر مرثیه‌های عاشورایی داشته است؛ در مجموعهٔ ده جلدی «أدب الطف»

نیز ضمن آن که جلوه‌هایی مختلف از خصایل ایشان به تصویر کشیده شده است، بلکه به زبان آن حضرت به روایت حوادث ناگوار واقعه عاشورا و مصابی که بر عزیزان وی گذشته است، می‌پردازد که در ادامه به شرح و تحلیل آن‌ها خواهیم پرداخت.

## ۲-۲-۱: ترسیم‌گر عمق واقعه عاشورا و ذکر مظلومیت امام علی<sup>ع</sup> و یاران

مظلومیت، صفتی است که بارزترین جلوه خود را در امام حسین علی<sup>ع</sup> یافته، به طوری که همواره با نام ایشان عجین بوده و در بسیاری از منابع و روایات اسلامی بر این مهم اشاره و تاکید شده است. ابی بصیر نقل کرده است که از امام باقر علی<sup>ع</sup> شنیدم که می فرمود: «هر کس دوست دارد که بهشت مسکن و جایگاهش باشد، زیارت مظلوم را ترک نکند عرض کردم: مظلوم کیست؟ امام فرمود: حسین بن علی علی<sup>ع</sup> شهید کربلا.» (مجلسی، ۱۴۰۳: ۶۶/۹۸) در بسیاری از دعاها و روایات که کلمه مظلوم به صورت مطلق استعمال شده، منظور از آن وجود مقدس امام حسین علی<sup>ع</sup> است؛ چنان که در یکی از دعاهای توسل به آن حضرت می خوانیم «اللَّهُمَ إِنِّي أُشْدِكَ بِذَمِ الْمَظْلُومِ» (همان، ۲۱۶) «خدایا تو را به خون مظلوم سوگند می دهم.» امام حسین علی<sup>ع</sup> مصدق کامل آیه «وَ مَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلَنَا لَوْلَيْهِ سُلْطَانًا وَ سَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْتَقِبُونَ» (شعراء/۲۲۷)، «مگر کسانی که ایمان آورده و کارهای شایسته کرده و خدا را بسیار به یاد آورده و پس از آن که مورد ستم قرار گرفته‌اند، یاری خواسته‌اند و آنان که ستم کرده‌اند به زودی خواهند دانست به کدام بازگشتنگاه برخواهند گشت.»

شاعران این دوره با خلق مضامینی از قبیل تنها‌یی و بی‌یاوری حضرت زینب علی<sup>ع</sup>، تشنگی، رها شدن پیکر مقدس و بی‌جان امام حسین علی<sup>ع</sup> در صحرا کربلا و تاخت و تاز سپاه دشمن بر آن، غربت امام علی<sup>ع</sup> و مسایلی از این دست پرداخته و هر یک به شیوه‌ای بر جنبه‌ای از مظلومیت این امام بزرگوار تأکید کرده‌اند:

بِقَتْلِكَ قَرَّتْ وَ الْمَصَابُ جَلِيلٌ	أُخْيَ عُيُونُ الشَّرْكِ أَمْسَتْ قَرِيرَةً
عَلَيْكَ خُيُولُ الظَّالِمِينَ تَجُولُ	أَرَاكَ بِعَيْنِي ذَامِي النَّحْرِ عَافِرًا

(شیر، ۱۴۰۹: ۲۱۳/۹)

«۱- برادر عزیزم، چشمان شرک با کشته شدن تو روشن گشت در حالی که مصیبت تو بسیار بزرگ است. ۲- با چشمان خویش گلوی خونینش را در حالی که آغشته به خاک است، می‌بینم که اسب‌های ستمگران بر آن می‌تازند.»

برابر فرمانی که ابن زیاد صادر کرده بود، «این سعد» مأمور بود که پس از شهادت امام حسین (علیه السلام) بر جسم مطهر ایشان اسب بتازاند؛ وی که به خاطر تقرّب به این زیاد و در خیال خامش برای رسیدن به حکومت ری از هیچ جنایتی خودداری نمی‌کرد، در میان اصحابش فریاد زد: «قَنْ يَنْتَدِبُ لِلْحُسْنَيْنِ قَيْوَطِيَ الْخَيْلَ صَدْرَهُ وَظَهَرَهُ؟!» (مقرم، ۱۴۲۶: ۲۱۵) «کیست که داوطلبانه بر پیکر حسین اسب بتازد تا سینه و پشت وی را زیر سم اسبان پایمال کند.» و به دنبال آن سپاه دشمن با نهایت سنگدلی و شقاوت خود شروع به تاختن بر پیکر امام حسین (علیه السلام) و دیگر شهدای کربلا نمود. هم‌چنین، پس از پایان جنگ، اجساد و پیکرهای شهدای کربلا بر روی زمین رها شده، بی آن که کفن و دفنی بر روی آنان صورت گیرد. شیخ سالم الطریحی، در ایات زیر، کینه‌توزی و شقاوت دشمن را در حالی نشان داده است که آنان به شهادت امام (علیه السلام) اکتفا نکرده و پیکر مبارک ایشان را

بی‌رحمانه عرصه تاخت و تاز اسب‌های خود قرار داده‌اند:

بِأَخْشَائِهَا قَدَحْتُ زَنْدَهَا رَاءٌ مَحْصُوبَةٌ بِفَيْضٍ دِمَاهَا سَمْرٌ أَمْ رَضٌ صَدْرٌ حَامِي حِمَاهَا شَاكِلَاتٌ يُنْسِدِينَ يَا آلَ طَاهَا	وَ زَيْنَبٌ تَدْعُو أَسَى وَالْخُطْبُ أَمْ لِأَجْسَادِهِمْ عَلَى كُثُبِ الْغَبَّ أَمْ لِرَفْعِ الرُّؤُوسِ فَوْقَ عَوَالِي الْ أَمْ لِسَيْرِ النَّسَاءِ بَيْنَ الْأَعْدَادِ
--	---

(شیر، همان: ۱۴۳/۷)

«۱- و زینب به سبب دل شکستگی و پیشامدها با سوز دل (از عمق جان) به حزن و اندوه فرامی خواند باقیمی برافروخته در (سینه‌اش شعله ور شده است). ۲- (این مصیبت‌ها) یا برای بدن‌هایی به خاک افتاده و توسط خون‌ها رنگین گشته است ۳- یا سرها بر روی نیزه شده یا سینه‌های حمایت کننده او خرد شده (به سبب سم اسبان) است. ۴- برای حرکت زنان (اسیر) در میان دشمنان، زن‌هایی که داغدیده هستند با فریاد «یا آل طه» ندبه سر می‌دهند.»

تشنگی و عطش امام حسین (علیه السلام) و یاران ایشان در صحراهی کربلا را می‌توان نخستین تصویری دانست که از همان آغاز به عنوان نقطه‌ای مشترک در بیش تر مرثیه‌های حسینی به آن پرداخته شده است؛ خزانی، در ایاتی اندوه خود از ستمی را که بر امام حسین (علیه السلام) در کربلا وارد شده است با بیان حضرت زینب در حالی که پیامبر (علیه السلام) را مورد خطاب قرار داده، ابراز داشته و از تشنگی و عطش امام و محرومیت وی از دسترسی به آب، سخن گفته است:

عَطَّشًا فَلَيْسَ لَهُمْ هُنَالِكَ مُورِدٌ  
رَّيْأً وَ نَحْنُ عَنِ الْفُرَاتِ نُظَرَّدُ

يَا جَدَّ قَدْ مُنْعِوا الْفُرَاتَ وَ قُتِلُوا  
يَا جَدَّ إِنَّ الْكُلُّبَ سَيِّئُرَبُ آمِنًا

(همان، ۱۴۳/۷)

«۱- ای جد من، آنها از فرات بازداشته شدند و تسنه به شهادت رسیدند و در آن جا راه ورودی به آب نداشتند. ۲- ای جدم، همانا سگ با امنیت و آرامش سیراب می‌نوشد و حال آن که ما از فرات رانده می‌شویم.»

## ۲-۲-۲: هنک حرمت اهل بیت: و بیان حال شخصیت‌های مصیبت دیده

پس از به شهادت رسیدن سید الشهدا و یاران گرانقدرش؛ خیمه‌ها توسط لشکر یزید به آتش کشیده شد و زنان و کودکان به اسارت در آمدند و متحمل آزار و اذیت بسیار گشتند، از جمله حجاب از سر آنها بر گرفته شد و مورد طعن ها و اذیت و آزارها و شکنجه های پی در پی قرار گرفتند. این وقایع نیز از چشمان شاعران دور نمانده و با اندوه و حسرت به بازنمایی آن صحنه‌های دردآور از زبان حضرت زینب علیها السلام پرداخته‌اند:

وَ تُسَاقِ نِسَوَتُكُمْ عَلَى عَجْفِ الْمَطَّلِ  
أَسْرَى تُكَلِّبُ فِي السَّرَّى الْأَصْفَادَا

(همان، ۶۲/۱۰)

«زنان شما بر مرکب‌های بی جهاز هم‌چون اسیران رانده می‌شوند و با غل و زنجیر دست و پنجه نرم می‌کنند.»

فَكَشَفْتُ مِنْهَا الْجَانِبَيْنِ وَعَفَّتُ لِلْوَسْطِ النَّقَابَا

(همان، ۱۲۰)

«لباس‌هایشان که عامل پوشش آنها بود، برداشته شد و نقاب از روی آنها بر گرفته گشت.»

بَنَاتُ مُحَمَّدٍ أَصْحَاثُ أَسَارَى  
حَيَّارَى بَعْدَ سَبْبِيْ وَ اسْتَلَابِ  
مَحْسَرَةً عَلَى حُسْرِ الرَّكَابِ  
ثَوَّاِكُلُّ لَا تَجْفُ لَهَا دُمُوعُ

(همان، ۴۰/۶)

«۱- دختران خاندان پیامبر ﷺ اسیر گردیدند و پس از آن که مورد دشنام و دریدن پوشش‌ها قرار گرفتند، غارت شدند. ۲- (آن) زنان فرزند از دست داده (دادگیدگان) اشک‌هایشان خشک نمی‌شود، بدون پوشش و با حسرت و اندوه به راه خود ادامه می‌دهند.»

و یا در ایاتی دیگر حضرت زینب علیها السلام برادر خود امام حسین علیه السلام را مورد خطاب قرار می‌دهد و از فقدان آن حضرت و مصائب وارده بر ایشان و سایر زنان و کودکان به وی شکایت می‌برد:

فَرَاقِكِ أُمَّ هَتْكِيٍ وَذُلَّيٍ وَغُرْبَتِي  
 عَلِيلًا يُقَاسِي فِي السَّرَّى كُلَّ كُرْبَةٍ  
 كَمِثْلِ الْإِمَامِ يُشَهِّرُنَ فِي كُلِّ بُلْدَةٍ  
 أُخْيَيْ أَيُّ رُزْءَ أَشْتَكِي وَمُصِبَّيْةٍ  
 أَمِ الْعَالِدَ السَّجَادَ أَصْحَى مُغَلَّا  
 أُمَّ الْسُّسْوَةِ الْأَتِيَ بَرَزَنَ حَوَاسِرًا

(همان، ۱۲۸)

«۱- ای برادر عزیزم از کدامین مصیبت شکایت کنم از مصیبت فراق تو، از هتك حرمت شدن یا از خواری و غربت؟ ۲- یا از سید الساجدین امام سجاد علیه السلام که در غل و زنجیر در حالی که بیمار است و در این سفر اسارت با هر رنج و مصیبی درگیر است؟ ۳- یا از زنانی که سر برنه به مانند کنیزان در ملأ عام در همه جا آشکار شدند؟»

از جمله کارهای وقیع و زشت لشکر یزید برداشتن حجاب از سر زنان صحرای کربلا بود که بسیاری از شاعران این صحنه دردآور را به تصویر کشیده‌اند:

فَخَسْتُرُ بِالْأَيْدِي إِذَا أَغْوَى السُّرُّ  
 حَذَّهَا عِنْدَهَا قَبَّيلٌ بِالظَّمَا  
 تَجَاذِبُهَا أَيْدِي الْعَدُوِّ خَمَارُهَا  
 كُمْ حِصَانٍ الدَّيْلِ يَرْوِي دَمَهَا

(همان، ۷۳/۲)

«۱- میان حضرت زینب علیها السلام برای حفظ حجابشان و دشمنان (نامرد) برای برداشتن آن حجاب کشمکش بود؛ زیرا او (حضرت زینب علیها السلام) با دست هایش خود را می‌پوشاند و آن هنگام که آن را از سرش بر می‌گرفتند. ۲- چه بسیار زنان پاکدامنی که در کنار بدن شهید تشنۀ دشت کربلا، اشک دیدگانشان گونه‌هایشان را سیراب گردانید.»

فَسَرًا تَجَاذِبَ عَنْكِ فَضْلَ رَدَاكِ  
 بِاللُّؤْدِنِ سَائِرَةَ لَهُ يُمَنَّاكِ  
 تَالَّهِ لَا أَنْسَاكِ زَيْنَبُ وَالْعَدَا  
 لَمْ أَنْسَ لَا وَاللَّهِ وَجْهَكِ إِذْ هَوَتْ

(همان، ۱۵۵/۴)

«۱- به خدا قسم (ای) زینب تو را فراموش نمی‌کنم در حالی که دشمنان با قساوت و شدت (تندی) گوشۀ دامت را می‌کشند. ۲- به خدا قسم، فراموش نمی‌کنم آن‌گاه که صورت، دست را با آستین پوشانده بود، (بر زمین) افتاد. (زمین خورده)»

فَمَالُوا عَلَىٰ أَوْلَادِهِ وَنِسَائِهِ  
 غَرِيبٌ يُبَيْكِي مِنْ نِسَاءٍ حَوَاسِرٍ  
 وَصَحْبٌ كِرَامٌ سَادَةٌ وَسَرَّاتٍ  
 طَوَاهِرٌ مِنْ كُلِّ الْأَذَىٰ حَفِرَاتٍ

(همان، ۱۱۵/۳)

«بر فرزندان و زنان و یاران بزرگوار و گرانقدر ایشان تعدی نمودند. امام حسین علیه السلام غریبی است که زنان را که (از شدت غم و اندوه) سرهای خود را برخنده کردند و با وجود هتك حرمت‌ها، پاک و عفیف هستند، می‌گریاند.»

برخی از شاعران هم به مقایسه زنان اهل بیت علیهم السلام در صحرای کربلا در زیر آفتاب سوزان با خیمه‌های آتشین و لباس‌های پاره شده توسط لشکر یزید و زنان خاندان او پرداخته است و واقعیت تلغی و دردنگی را که زنان پاکدامن و عفیف امام حسین علیهم السلام و یاران ایشان گرفتار شده، به تصویر کشیده‌اند:

لِآلِ يَزِيدٍ مِنْ أُذْمِ خَيَّامٍ  
 وَأَصْحَابُ الْكِسَاءِ بِلَاثِيَّامٍ

(همان، ۱۸۶/۳)

«خاندان یزید در قصر و چادرهای گرانبهای به سر می‌برند و حال آن که اصحاب کسا بدون لباس هستند.»

أَنْهَبُ الْأَيَّامُ أَفْلَادَ أَحْمَدَ  
 وَأَفْلَادُ مِنْ عَادَاهُمْ تَرَوْذُ  
 وَيُضْحِي وَيُضْمَأْ أَحْمَدُ وَبَنَاثُ  
 وِبُنْتُ زِيَادٍ وَرِدَاهَا لَا يُصَرَّدُ

(همان، ۵۹/۴)

«۱- آیا مردمان روزگار جگر گوشه‌های امام حسین علیهم السلام را غارت می‌نمایند و فرزندان دشمنان ایشان دوست داشته می‌شوند؟ ۲- زنان و دختران آل رسول الله علیهم السلام در مقابل نور آفتاب اذیت می‌شوند در صورتی که روپوش دختر زیاد پاره نشده و در آسایش به سر می‌برد.»

ایيات مذکور، نمایانگر این نکته است که حضرت زینب علیهم السلام و اهل بیت عصمت و طهارت علیهم السلام در سخت ترین شرایط هم همواره عفت و پاکدامنی خود را حفظ نموده و رسالت خود را به عنوان بازماندگان قیام عاشورا، که همان صیانت از ارزش‌های اسلامی و تسلیم نشدن در برابر ستمگران، است به جا آورده اند.

## ۲-۳: سوگواری بر امام حسین علیه السلام از زبان حضرت زینب علیها السلام

رثا یکی از صادق‌ترین اغراض شعری در باب اهل بیت عصمت و طهارت علیها السلام به شمار می‌آید؛ چرا که «از دل‌های سوخته و عواطف سرشار سرچشمه گرفته است. مهم‌ترین مشخصه رثا را ذکر قدان محبوب، شمارش فضایل او، تن به تقدير سپردن، و در نهايّت شکایت از جور دوران دانسته‌اند.» (ابوناجی، ۱۴۰۲: ۱۱) به طوری که بیش تر ادييان معتقد بودند فن رثا نسبت به سایر فنون همچون غزل، مدح، فخر، حماسه، و وصف از وسعتی کم‌تر برخوردار است؛ اما این فن بعد از حادثه کربلا جلوه‌ای دیگر به خود گرفت غم و اندوه فراوان و گریه و زاری در مراثی شيعیان آنچنان گسترده شد، برخی از ناقدان را بر آن داشت که بگویند شعر شيعه، شعر اندوه و گریه است؛ (ضييف، ۱۹۶۳: ۳۱۵) چون از عشق به اهل بیت علیها السلام و عاطفة حزن و اندوه سرچشمه می‌گيرد؛ امام سجاد علیه السلام درباره فضيلت اشك بر شهادت امام حسین علیه السلام مي‌فرماید: «أَيُّمَا مُؤْمِنٌ دَعَى عَيْنَاهُ لِقْتْلِ الْحُسَيْنِ وَمَنْ مَعَهُ حَتَّى يَسِيلُ عَلَى خَدَّيْهِ بَوَاهُ اللَّهِ فِي الْجَنَّةِ غُرْفَةً.» (قدروزی، ۱۹۹۷: ۴۲۹)، «هر مؤمنی که چشمانش برای کشته شدن حسین بن علی علیها السلام و همراهانش اشکبار شود و اشك بر صورتش جاري گردد، خداوند او را در غرفه های بهشتی جای می‌دهد.» از ديرباز، شاعران غم و اشك حضرت زینب علیها السلام بر حادثه کربلا را به ياري رثا به تصوير کشیده‌اند. فن رثا قبل و بعد از اسلام نزد عرب‌ها دارای چارچوبی محدود بوده و از دايره بشمردن صفات و خصلت‌های نيك فقييد خارج نبوده است (ضييف، ۱۹۹۵: ۵) عمق حادثه کربلا به حدتی است که از همان آغاز، قلب حضرت زینب علیها السلام را از عظمت و عمق اين فاجعه، غمباز گردانيد؛ احساسی که غالباً با گریه و اشك و اندوه و حسرت، به سبب يادآوري و بيان مصايب وارد بر امام حسین علیها السلام و اهل بیت گرانقدر ايشان، نمود پيدا کرده است.

سيد حسين رشيد الرضوي، با بكارگيري الفاظي هم‌چون «حزن، أسارى، تلهب، فراق» به خوبی توانسته است تصويری اندوهبار از مصيبة وارده بر حضرت زینب علیها السلام پس از شهادت برادر گرامی شان را خلق نماید؛ هم‌چنين استعمال چند باره اسلوب مناداً (يا آخى) توسط شاعر بر تأثير بيش تر اين عاطفه افزوده است:

بأشرار حُزْنٍ فِي كَعْزٍ إِكْسَامُهَا  
فَوْقَ مَثْنَ الْعِيسِيْسِ يُقْصَدُ شَامُهَا  
وعَيْنَيَيْ مُذْ فَارَقَتْ غَابَ مَنَامُهَا

أَخِيْ يَا أَخِيْ لَوْلَا مُصَابُكَ لَمْ أَبْعَجْ  
أَخِيْ يَا أَخِيْ عَدَنَا أُسَارَى أُمَيَّةُ بِنَا  
أَخِيْ بَيْنَ أَحْشَائِيْ إِيْنَكَ تَاهَبْ

(شهر، ۱۴۰۹: ۲۳۳/۵)

۱- برادرم! ای برادرم! اگر مصیبت تو نیود هرگز اسرار اندوهی که پنهان کردنش دشوار است را آشکار نمی‌کردم. ۲- برادرم! ای برادرم! بنی امیه ما را در شمار اسیران در آورد و بر روی شتر به قصد شام بده می‌شویم. ۳- ای برادرم! در درونم (در غم از دست دادن تو) التهابی است و چشمانم از زمانی که جدا شده‌ای، خواب ندارد.»

احمد نحوی<sup>۳</sup>، دیگر شاعری است که شیعر اشعار عاشورایی وی را در مجموعه باشکوه خویش گردآورده است. وی در بیت زیر از زبان حضرت زینب علیہ السلام در خطاب به امام حسین علیہ السلام چنین می‌گوید:

مَشْبُوْبَةُ الْأَحْشَاءِ بِالْيَقَادِ                  أَخَّى كَيْفَ تَرَكْتِي جِلْفَ الْأَيِّ

(همان، ۳۰۱)

«(ای برادرم!) چگونه مرا هم پیمان با غم و اندوه رها ساختی؟ با درونی سوخته و بر افروخته از آتش.»

شیخ محمد طریحی<sup>۴</sup>، از دیگر شاعران این دوره است که دیدن سرزمین کربلا، فجایع روز عاشورا را در ذهن وی تداعی کرده و حزن و ناله را در سراسر وجود وی گسترانده است. در ایات زیر، فریادهای ناله و اندوه زینب علیہ السلام را با تصویر مظلومانه شهادت امام حسین علیہ السلام درآمیخته است:

فَصَاحَتْ وَنَارُ الْحُزْنِ بِالْقُلْبِ تَضَرَّمْ                  رَأَتْ زَيْنَبَ صَدْرَ الْحُسَيْنِ مُرْضَصَا  
أَخِي هَذِهِ الْسَّوْاْنَ بَعْدَكَ ضُيُّعْ                  أَخِي هَذِهِ الْأَطْفَالُ بَعْدَكَ يُسْمُ

(همان، ۹۲)

«۱- زینب علیہ السلام سینه حسین علیہ السلام را خرد شده دید و در حالی که آتش اندوه در قلبش زبانه می‌زد، فریاد زد. ۲- برادر! این زنان، پس از تو ضایع گشتند؛ برادر! این کودکان پس از تو یتیم شدند.»

ابن مطهر<sup>۵</sup>، در ایات زیر احساس خود از شهادت امام حسین علیہ السلام را با اندوه زینب علیہ السلام در غم از دست دادن برادر، آمیخته و از مصیبت این بزرگوار نیز نالیده است:

لَهْفَ قَلْبِي عَلَيْهِ وَ هُوَ جَدِيلٌ                  فَوْقَ وَجْهِ الصَّعِيدِ ذَامِي الْجَبِينِ  
وَ تُشَادِي مِنْ قَلْبِهَا الْمَحْرُونِ                  لَهْفَ قَلْبِي لِزَيْنَبَ وَ هِيَ تَبَكِي

(همان، ۵۷)

«۱- افسوس قلبم بر او که بر خاک افتاده و پیشانی اش خونین است. ۲- حسرت قلبم بر زینبی که گریه می‌کند و از قلب اندوه‌گینش فریاد می‌زند.»

در بیت زیر، شاعر لحن حسرت بار حضرت زینب علیها السلام را پس از دیدن سر مبارک امام حسین علیهم السلام بر روی نیزه با استفاده از ندا بیان نموده است:

يَا أَخْيَ يَا قَتِيلَ أَهْلِ النَّفَاقِ  
وَغَدَتْ زَينَبُ تُنَادِي بِشْجُونَ

(همان، ۵۴)

«زینب علیها السلام با ناله، فریاد می‌زد (که) ای برادرم! ای کشتۀ اهل نفاق و دوروبی!..»

در حقیقت، اندوه شاعران حسینی، اندوهی جانکاه است که بستگی به رابطه نسبی ندارد بلکه مبتنی بر تفکری عمیق است که از عمق جان آنان بر می‌خizد.

## ۲-۴: پایداری و صیانت از آرمان‌های قیام عاشورا

هر قیام و نهضتی از دو بخش خون و پیام تشکیل می‌گردد. (پیشوایی، ۱۳۸۷: ۳۴) مقصود از خون، همان قیام مسلحانه و مبارزه است که در نهضت عاشورا به شهادت در راه خدا انجامید. مقصود از پیام نیز حفظ اهداف و بیان آرمان‌های آن قیام و زنده نگاه داشتن یاد و خاطره شهدا است. پیام‌سانی قیام از اهمیتی ویژه برخوردار است؛ زیرا اگر اهداف قیام به درستی تبیین نشود، گذر زمان سبب فراموشی اصل آن می‌شود و اهداف و آرمان‌های قیام به دست دشمنان، تحریف و دگرگون می‌شود. شاعران ادب الطّف نیز به یاری مدح و ذکر فضایل و خصایل امام حسین و امام علی علیهم السلام و پیامبر ﷺ از زبان حضرت زینب علیها السلام، سعی داشتند پیام‌رسانی ایشان را که همانا یادآوری جایگاه والای آن بزرگان و پایداری آنها در مسیر هدایت و مقابله با ظلم و ستم است، به تصویر بکشند. از این‌رو، شاعران مدح را به عنوان ابزاری در جهت بیان شجاعت، قدرت و شکست‌ناپذیری و حق‌محور و یاری‌گر بودن پدر و برادر و جد حضرت زینب علیها السلام به زبان آن بزرگوار به کار بسته‌اند. مدح در لغت به معنای ثنا و ستایش است (ابن منظور، ۱۴۰۵/۱: ۴۹۹).

شاعران حسینی در مراثی‌شان بیشتر به ارزش‌هایی می‌پردازند که بیان‌گر فضایل و مناقب اهل بیت علیها السلام و حقوق از دست رفتۀ آنان در مورد خلافت می‌باشد. علاوه بر این موارد از ارزش‌هایی هم‌چون عصمت، بخشندگی، شجاعت و نسب اهل بیت علیها السلام در قصایدان داد سخن داده‌اند. در زیر به شواهدی از شاعرانی که در منقبت ایشان سروده‌اند، اشاره می‌کنیم:

يَوْمًا بِعْرَصَةٍ كَرْبَلَا شَهِدَ أَكِ  
يَوْمًا أُمَّيَّةٌ عَنْكِ سَجَفَ حَبَّاَكِ

وَاللَّهِ لَوْ أَنَّ النَّبِيَّ وَصِنْوَةً  
لَمْ يَمْسِ مُنْتَهَكًا حَمَّاكِ وَلَمْ تَمْطِ

(شیر، ۱۴۰۹: ۱۵۵)

«۱- به خدا سوگند، اگر پیامبر ﷺ و برادرش [حضرت علی علیهم السلام] امروز تو را در عرصه کربلا می دیدند، ۲- دشمنان، نمی توانستند تو را هتك حرمت کنند و بنی امیه امروز (مرکب هایشان) را به سرعت نمی راندند و (کارهایشان این گونه پیش نمی رفت) و (نمی توانستند) پرده (خیمه ات) را فرو بکشنند.»

بنابر عادت مدح در شعر عربی به ترفیع جایگاه امام حسین علیه السلام پرداخته است و برای این منظور، انتساب امام حسین علیه السلام و حضرت زینب علیها السلام به جدّه بزرگوارشان پیامبر ﷺ و پدر ارجمندانشان حضرت علی علیهم السلام را مورد نظر قرار داده و با اشاره به این موضوع، جایگاه والای آن حضرت را بیان کرده است.

شاعر در ایات فوق، شجاعت و قدرت و شکست ناپذیری حضرت رسول ﷺ و حضرت علی علیهم السلام را به نمایش می گذارد و این واقعیت را بازگو می کند که اگر این دو بزرگوار در صحنه خونین کربلا حضور داشتند، به خاندان ظلم و تباہی اجازه هتك حرمت، آزار و اذیت و به اسارت گرفته شدن کودکان و زنان اهل بیت علیهم السلام را نمی دادند.

حضرت زینب علیها السلام با ترسیم مصایب و ظلم های وارده بر شهدای کربلا و زنان و کودکان بازمانده، در واقع اعمال جنایتکارانه و فجیع لشکر تاریکی را به تصویر کشیده و به سرزنش آنها پرداخته است؛ همچنان که در جمع کوفیان فریاد می زد: «وَيَلَّكُمْ يَا أَهْلَ الْكُوفَةِ! أَتُرُونَ أَيَّ كَبِدٍ لِرَسُولِ اللَّهِ فَرِيَّشُ؟ وَأَيَّ كَرِيمَةٍ لَهُ أَبْرَزْتُمْ؟» (نوری، ۱۳۹۲: ۱۱۱)، «وَإِنَّمَا مَرْدَمَ كَوْفَةَ إِنَّمَا مَرْدَمَ كَوْفَةَ! آيَا مَنْ دَانَدَ كَهْ جَگْرَی از پیامبر ﷺ قطعه قطعه کردید و کدام دختر او را در معرض تماسای دیگران قرار دادید؟» یکی از شاعران اهل بیت علیهم السلام یاران امام حسین علیهم السلام را همچون ستارگان آسمان در تاریکی مطلق می داند:

وَأَصْحَابِهِ فِي الْقُرْبِ صَرْغَيِ كَانَهُمْ  
نُجُومٌ سَمَاءٌ خَفَقُتْ بِبَدْرٍ دُجَّةٌ

(شیر، ۱۴۰۹: ۱۲۸)

«یاران با وفای آن حضرت که در خاک خفته اند همچون ستارگان آسمان در تاریکی مطلق هستند.»

تشییه از جمله ابزاری است که بسیاری از شاعران حسینی آن را در شعرشان به کار برده‌اند که در نوع خود ستدنی است؛ و نقشی مهم در شکل گیری تصویر دارند. مانند این بیت، شاعر با آوردن «کآن» که از قوی ترین ادوات تشییه است، امام حسین علیه السلام و یاران ایشان را به ماه و ستار گان آسمانی و همچنین لشکر یزید را به شب تاریک و ظلمانی که نمودی از باطن تیره و تار آن‌ها به شمار می‌رود تشییه کرده، به دنبال بر جسته نشان دادن این واقعه است. هدف شاعران از آوردن تشییه حستی، ملموس کردن واقعیت‌های ذهنی دور از دسترس، به امور ملموس عینی است.

عَلَى الْطَّفْلِ السَّلَامُ وَ سَاكِنِي  
وَرُوحُ اللَّهِ فِي تِلْكَ الْقُبَابِ  
وَقَدْ خُلِقْتُ مِنَ التُّطْفِ الْعِذَابِ  
نُفُوشُ قُدَّسَتْ فِي الْأَرْضِ قُدْسًا

(همان، ۲۳۶/۱)

«۱- بر سرزمین کربلا و ساکنانش سلام؛ در حالی که روح خدا -امام حسین علیه السلام- در آن بارگاه است. ۲- جان‌هایی که در سرزمین مقدس، پاک شدند و از نطفه‌های ناب و خالص آفریده شده بودند.»

## ۲-۵- ترسیم تنهایی حضرت زینب علیها السلام

نهایی و بی‌یاوری حضرت زینب یکی دیگر از جنبه‌های مظلومیت ایشان در صحرای کربلا است؛ سید علی بن جعفر، در بیت زیر اندوه حاصل از این مصیبت بزرگ بر حضرت زینب علیها السلام را در قالب گریه بی‌امان ایشان بر پیکر امام حسین علیه السلام به نمایش گذاشته است:

وَ زَيْنَبُ مِنْ فَرْطِ الْأَسَى تَكْثُرُ الْبُكَاءُ  
تَقُولُ أَخِيَ مَنْ لِي إِذَا نَابَيِ الدَّهْرُ

(همان، ۵۶/۵)

«زینب علیها السلام از شدت اندوه، بر گریه خود می‌افزاید در حالی که می‌گوید: ای برادر! اگر روزگار مرا دچار مصیبت کند چه کسی را دارم؟»

شاعر در این ایيات ضمن بیان گریه بی‌وقفه زینب علیها السلام از فقدان امام حسین علیه السلام با به تصویر کشیدن بی‌یاوری آن حضرت، پس از شهادت برادر گرامی‌شان، بر جنبه حزن‌آولد این حادثه افزوده است.

برخی از شاعران غربت حضرت حضرت زینب علیها السلام را به عنوان جنبه‌ای از مظلومیت ایشان مذکور داشته‌اند؛ شیخ محمد نظر علی، در بیت زیر ضمن بیان حسرت و اندوه خود از این مصیبت بزرگ، از غربت و تنهایی حضرت زینب سخن می‌گوید:

بَيْنَ الِّيَّامِ وَمِنْهَا الْخَدْرُ مُبْتَدَلٌ  
مَنْ لِي وَقَدْ خَابَ مِنْيِ الظَّنَّ وَالْأَمَلَ

لَهْفِي لِرِئَبَ بَعْدَ الصَّوْنِ حَاسِرَةً  
تَقُولُ وَاصَّيَّعَتَا بَعْدَ الْحُسَيْنِ أَخِي

(همان، ۱۴۳/۷)

«۱- افسوس برای حضرت زینب عليها السلام بعد از هتک حرمت شدن بین فرومایگان است در حالی که پوششی مبتذل داشت. ۲- حضرت زینب عليها السلام می‌گوید بعد از توای برادرم حسین عليه السلام چه کسی برایم مانند تو و در وقت نامیدی همانند امید برای من است.»

شاعر دیگر نیز در ایات دیگر، ضمن اشاره به واقعه عاشورا که هم‌چون زلزله‌ای عرش خداوند را لرزاند، بر حضرت زینب عليها السلام آه و حسرت می‌کشد و بر نداشتن پناهگاه و تکیه‌گاه بر ایشان ابراز اندوه و غم می‌کند:

فِيَهِ عَرْشِ اللَّهِ عَجَباً  
عَلَى الشَّرِيْرِ مُلْكًا مُسْجَباً  
يَا كَافِلِيْ أَنْتَ الْمَرْجَباً  
وَلَيْسَ لِي إِلَّا كَمُلْجَباً

يَا يَوْمَ عَاشُورَاءِ يَوْمَ  
يَوْمُ بِهِ سِبْطِ النَّبِيِّ  
لَهْفِيْ إِذْ دَعَتْ  
أَذْعُوكَ مَالَكَ لَا تُجِيبُ

(همان، ۲۴۹)

«۱- ای روز عاشورا روزی که عرش خدا در آن لرزید. ۲- روزی که نوءه پیامبر در آن بر خاک افتاد (بر خاک سجده کرد). ۳- آه و افسوس من بر زینب عليها السلام آن هنگام که فراخواندی ای ضامن (یارم) تو پناهگاه من هستی. ۴- تو را فراخواندم تو را چه شده است و مرا اجابت نمی‌کنی و غیر از تو برایم پناهگاهی نیست.»

ایات مزبور، بیانگر اوج این فاجعه، تنها بی و بی پناهی آن حضرت در مقابل لشکریان کفر است، که شاعر جنبه حزن آلود این واقعه را به مخاطب القا می‌کند، و عمق بی‌پناهی و یأس آن حضرت را با ایاتی سوزناک به روشنۀ تحریر در می‌آورد.

## ۶-۲-۲: مرثیه سرایی بـ شهدای کربلا، بـیان مصایب و پـایداری حضرت زینب عليها السلام

غالب قصیده‌هایی که شاعران شیعه در مدح و رثای اهل بیت عليهم السلام سروده‌اند در مقایسه با سایر شعرهای آنان از اخلاص و احساسات صادقانه بیشتر برخوردار هستند؛ زیرا که این گونه شعرها از ژرفای دل و جان آنان سرچشمه می‌گیرد و در واقع بیانگر اعتقادات قلبی و درونی آنان نسبت به

آل رسول الله (علیهم السلام) است. از طرفی دیگر شاعران اهل بیت (علیهم السلام) امیدی به کسب مال و مقام ندارند؛ از این رو، با مدح و رثای اهل بیت (علیهم السلام)، فضیلت‌های اخلاقی ایشان را نشر می‌دهند و همچنین به ذکر مصیبت‌های اهل بیت (علیهم السلام) می‌پردازند، به همین جهت اشعار آنان سرشار از عاطفه‌های راستین است. (دیاری نژاد، ۱۳۹۴: ۷۶) این امر بهترین نمود خود را در مرثیه‌های حسینی یافته است که غالباً برخاسته از احساس همدردی با امام بزرگوار به سبب وقوع این فاجعه دردناک است. احساساتی که بیشتر در قالب به کار گیری برخی از اصطلاحات همانند: «بنفسی: جانم به فدایت، بائی: پدرم به فدایت، أفادیه: فدایش گردم و لهفی...» نمود پیدا کرده است. الفاظی که ورای معنای ظاهری خود، از عشق و محبت نسبت به امام حسین (علیهم السلام) و احساس مشارکت در این ماتم بزرگ حکایت می‌کند. در بیشتر این سوگ سرودها، شاعران ضمن بیان مصایب امام حسین (علیهم السلام) و دیگر شهداء کربلا، ارادت خالصانه خود نسبت به این بزرگواران از جمله حضرت زینب (علیها السلام) را در شعر خود و با بیان حزن و اندوه خویش، بیان داشته‌اند. در بیت زیر، شاعر حضرت زینب (علیها السلام) را زنی استوار می‌خواند هم‌چون شمشیر قاطع و برآنده که مصایب و فجایع حادثه کربلاه، وی را خسته و ملول ساخته و مانند شمشیری از شدت ضربات واردۀ خم گشته اما هنوز نشکسته است:

$\text{لَهْفِيٰ عَلَى النَّسْوَانِ إِذْ أَبْرَزَ ثُسَاقُ سُوقًا بِالْعَنَّا وَالْجَفَا}$	$\text{أَخْتَاهُ بِالظَّفِيفِ سُيُوفُ الْعِدَى}$
--	--

(شهر، ۱۴۰۹: ۲/۱۱۶)

«۱- افسوس و اندوه من به خاطر زنانی - زنان اهل بیت امام حسین (علیهم السلام) - است که با چهره‌های آشکار خشونت و ظلم رانده شدند. ۲- افسوس من برای آن قامت استواری - حضرت زینب (علیها السلام) - است که شمشیرهای دشمنان در سرزمین کربلاه، او را خم کردند.»

ایيات مذکور را می‌تواند نمودی از حسرت شاعر بر زنان اهل بیت (علیهم السلام) و از جمله حضرت زینب (علیها السلام) باشد که در اوج مصیبت قامتشان خم گشته ولی با این وجود، در مقابل دشمن به زانو در نیامده اند و هم چنان برای تحقیق آرمان سیدالشهدا که همان از بین بردن ظلم است تلاش می‌کنند.

## ۲-۲: دادخواهی حضرت زینب (علیها السلام)

حضرت زینب (علیها السلام) آن گاه که شاهد شهادت برادر خود سید الشهدا و شکنجه کودکان و زنان بود و آماج تیرهای طعن و آزار و اذیت و شکنجه دشمنان قرار گرفت، پیامبر اکرم (علیهم السلام) را خطاب قرار داده به بیان مصایب وارد بر عزیزانش و روایت شکنجه‌های وارد بر زنان و کودکان پس از

واقعه عاشورا پرداخته است. فخرالدین طریحی، مرثیه اش را با به تصویر کشیدن فضای حزن آمیز شهادت امام حسین علیه السلام و بیان احوال حضرت زینب علیها السلام آغاز و در قالب بیان خطابی و استعمال واژگان و ترکیب هایی همچون «مضرج بالدم، الذل، ثُكْل و مُصيّبَه» به خوبی توانایی خود را در ایجاد فضای تأثیر برانگیز بر مخاطب، نشان داده است. وی به زبان حضرت زینب علیها السلام، پیامبر را مورد خطاب قرار داده و از شهادت امام حسین علیها السلام و بر همه گشتن زنان و کودکان پس از شهادت ایشان سخن گفته است و از جد خود طلب یاری می کند:

يَا جَدَّ ذَا نَحْرُ الْحُسَيْنِ مُضَرْجُ بِالدَّمِ وَالْجِسْمُ الشَّرِيفُ مُجَرَّدُ	يَا جَدَّ حَوْلِي مِنْ يَتَامَا إِخْوَتِي
فِي الذَّلِّ قَدْ سُلِّبُوا الْقِنَاعَ وَجَرَّدُوا وَلَمَّا أُعَانَيْهُ أَفْوَمَ وَأَفْتَدُ	يَا جَدَّ مِنْ تَكْلِي وَطُولِ مُصِيبَتِي

(همان، ۱۱۸/۵)

«۱- ای پدر بزرگ! این سینه حسین علیه السلام است که به خون آغشته شده و جسم شریف شان عربیان است. ۲- ای پدر بزرگ یتیمان برادرم اطرافم در خواری هستند در حالی که روسربی از آنان گرفته شده و (از جامه) عربیان شدند. ۳- ای پدر بزرگ! (به فریادم برس) از فقدانم و عمق مصیبت؛ آن گاه از آن به رنج می آیم، بر می خیزم و می نشینم.»

خزاعی، در ابیاتی اندوه خود را از ستمی که بر امام حسین علیه السلام در کربلا وارد شده است با بیان حضرت زینب علیها السلام در حالی که پیامبر ﷺ را مورد خطاب قرار داده، ابراز داشته و از تشنجگی و عطش امام علیها السلام و محرومیت وی از دسترسی به آب، سخن گفته است:

يَا جَدَّ قَدْ مُعُوا الْفُرَاتَ وَقَتَلُوا عَطْشًا فَلَيْسَ لَهُمْ هُنَالِكَ مُورِدٌ	يَا جَدَّ إِنَّ الْكَلْبَ سَيَشَرِّبُ آمَنًا زَبًّا وَ نَحْنُ عَنِ الْفُرَاتِ نُطَرَّدُ
--	---

(همان، ۱۴۳/۷)

«۱- ای جد من، آنها از فرات بازداشته شدند و تشنه به شهادت رسیدند و در آن حا راه و رویدی به آب نداشتند. ۲- ای جدم، همانا سگ با امنیت و آرامش سیر آب می نوشد و حال آن که ما از فرات رانده می شویم.»

گاه شاعران برای بیان احساسات درونی خود و به قصد مهیا کردن فضا برای بیان مقاصد خویش و پرداختن به موضوع رثاء دست به تکرار برخی جملات زده اند. بیت بالا از جمله این نمونه ها است.

برای مثال تکرار «یا جد»، افزون بر نقشی که در القای شدت غم و اندوه حضرت زینب علیها السلام و میزان تنها بی و طلب یاری ایشان ایفا کرده، تأثیری به سزا در موسیقی ایيات داشته است.

كَيْفَ الْقَرَازُ وَ فِي السَّبَايا زَيْنَبُ  
تَدْعُو بِفَرْطٍ حَرَازَةً: يَا أَحْمَدُ

(همان، ۲۹۵/۱)

«یا احمد چگونه آرام و قرار داشته باشم در حالی که زینب علیها السلام در بین اسیران است و از شدت اندوه و گرما ناله سر می‌دهد.»

در ایيات فوق، طلب یاری حضرت زینب علیها السلام از جد گرامی‌شان پیامبر ﷺ را، می‌توان عمق بی‌یاوری ایشان در مقابل طوفان حوادثی دانست که به یکباره خاندان اهل بیت عصمت و طهارت علیها السلام را در بر گرفته است و شاعر با آوردن حرف ندای «یا» که برای منادی نزدیک آورده می‌شود و غرض از آوردن آن این است که متکلم وانمود می‌کند منادا در قلب و جان او حضور دارد (محسنی، ۱۳۹۰: ۱۰۹/۱) که متکلم ایشان را به منزله زنده تلقی می‌کند و انتظار انتقام گرفتن پیامبر ﷺ، اهل نفاق را دارد.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

## نتیجه‌گیری

حداده عاشورا و ابعاد گسترده این حادثه جانکاه، به عنوان نقطه عطفی در تاریخ اسلام و به ویژه شیعه محسوب می‌شود که ورود آن به عرصه ادبیات عربی در باره اهل بیت علیهم السلام جلوه‌ای خاص به آن بخشید و شاعران بسیار با پرداختن به آن، آثاری گران‌سنگ خلق کرده و نام خود را بر تارک عرش جاودان نموده‌اند. با بررسی محتوای مرثیه‌های سروده شده در ده جلد کتاب «أدب الطف» دریافتیم که:

۱- حضور پر رنگ و خطبه‌های کارساز حضرت زینب علیها السلام و نیز رهبری اقت اسلامی آن روز در مراثی شاعران عرب‌زبان، بیانگر عظمت و تأثیر غیر قابل انکار ایشان در قلمرو گسترده ادبیات عاشورایی است؛

۲- به تصویر کشیدن واقعیت دعوت به صبر و پایداری بر آرمان‌ها و اثبات حق را می‌توان جلوه‌ای مشترک در این مرثیه‌ها، دانست؛ چرا که شاعران با بهره‌گیری از ذوق شاعرانه و تکیه بر عاطفة صادقانه خود با بیان حادثی که در حادثه کربلا به وقوع پیوست به زیباترین شکل تصویری شفاف از آن را در برابر خواننده قرار می‌دهند؛ و از آن جا که این تصاویر برای نمایاندن واقعیت است، از کوچک‌ترین تکلف و تصنّع به دور است؛

۳- عاشورا هیچ‌گاه در محدوده زمان و جغرافیایی خاص محسور نمانده است، امام حسین علیه السلام و حضرت زینب علیها السلام منحصر به یک دوره از تاریخ نیستند و قیام آن حضرت و پایداری و تدبیر خواهر بزرگوارشان محرك حرکت‌های انقلابی و جنبش‌های ظلم‌ستیز تا به امروز است که از آن می‌توان به خیزش‌ها و انقلاب‌های اخیر ملت سوریه، لبنان، یمن و به ویژه قیام مردم مظلوم فلسطین به نظرور ایستادگی در برابر استکبار جهانی و دولت‌های دست نشانده آن، اشاره کرد که همواره الهام بخش تشیع در راستای حرکت‌ها، جنبش‌ها و قیام‌های راستین علیه کفر است؛

۴- در مراثی این مجموعه شعری، شاعران در پی آن بوده‌اند تا با تشریح سیمای بی بدیل حضرت زینب علیها السلام در طول تاریخ و بیان احوال ایشان در غم از دست دادن نزدیکان خود، و جایگاه او در رهبری اقت در فاصله زمانی فقدان امام علیه السلام در جامعه، در صدد ترسیم سیمایی مظلومانه از امام حسین علیه السلام و شهدای کربلا و نیز به تصویر کشیدن بار سنگین رسالت بر دوش حضرت زینب علیها السلام در برابر خواننده بوده‌اند.

## پی‌نوشت‌ها

- دیوان سید اسماعیل حمیری. دیوان منصور نمری. دیوان دعبل خزاعی. اگر به شعر معاصر نیز نگاهی افکنیم اشعار عاشورایی مهدی جواهری از زیباترین اشعار در این زمینه است.
- پیرامون اسلوب ندا در مرثیه‌های این دوره، در فصل چهارم به تفصیل سخن آمده است.
- شیخ احمد بن شیخ حسن حَلَّی نجفی معروف به نحوی در سال ۱۱۸۳هـ در حَلَّه وفات یافت و جسد او به نجف انتقال داده شد و در همانجا دفن گشت. خانواده نحوی از خانه‌های علمی و ادبی است که از اوایل قرن ۱۳ تا به امروز در نجف مستقر هستند. (شهر، ۱۴۰۹: ۳۰۳/۵-۳۰۴)
- شیخ محمد علی بن احمد بن علی بن احمد بن طریح خفاجی عزیزی از مشاهیر قرن ۱۱ تا سال ۱۰۳۶هـ زنده بود. (همان، ۹۲/۵)
- به عقیده نگارنده، با توجه به برگشت ضمیر در این فعل به النسوان، ضیعنَ صحیح است.
- شیخ جمال الدین احمد بن حسین بن مطهر حمامه‌ای بسیار بزرگ در مدح امام حسین علیه السلام دارد و سید امین در الاعیان می‌گوید: عالم و فاضل است و در سال ۸۷۷هـ وفات یافت. (همان، ۴۹/۵)

پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

## منابع و مأخذ

- ۱- ابن منظور، محمد بن مكرم (۱۴۰۵)، *لسان العرب*، قم: نشر ادب الحوزة.
- ۲- امین، سید محسن (۱۴۰۳)، *أعيان الشيعة*، تحقيق: حسن الأمین، بیروت: دار التعارف للمطبوعات.
- ۳- بنت الشاطئ، عایشه (۱۳۶۷)، زینب بانوی قهرمان کربلا (بطلة کربلا)، ترجمه حبیب چایچیان و مهدی آیت الله زاده نایینی، چاپ ۱۴، تهران: امیرکبیر.
- ۴- پیشوایی، مهدی (۱۳۸۷)، *سیره پیشوایان*، قم: مؤسسه امام صادق علیہ السلام.
- ۵- جزائری، سید نورالدین (۱۴۲۵)، *الخصائص الزینية*، قم: انتشارات المكتبة الحيدرية.
- ۶- جواهري، محمد مهدی (۲۰۰۰)، *ديوان*، جلد ۲ و ۳، بیروت: بیسان.
- ۷- حسینی اجداد، سید اسماعیل (۱۳۸۸)، *تجزیه و تحلیل خطبه حضرت زینب علیہ السلام در کوفه*، مجله سفینه، شماره ۲۲، صص ۱۰۵-۱۲۶.
- ۸- دیاری نژاد، عزت الله (۱۳۹۴)، «تحلیل محتوایی و ساختاری رثای حسینی» *مطالعه موردی: جلد دوم کتاب ادب الطف* بیان نامه کارشناسی ارشد دانشگاه رازی.
- ۹- شیر، سید جواد (۱۴۰۹)، *أدب الطف أو شعراء الحسين*، بیروت: دار المرتضی.
- ۱۰- شرفشاھی، کامران (۱۳۹۱)، *تجالی حضرت زینب در شعر عاشورایی*، کتاب نقد، سال پانزدهم، شماره های ۶۷، ۶۸، ۶۷، ۸۷، ۱۵۸.
- ۱۱- شیخ الغری (۱۴۲۸)، «حیاة جواد شیر»، نجف، *مجلة آفاق نجفية*، العدد ۵.
- ۱۲- ضیف، شوقی (۱۹۹۵)، *الرثاء*، قاهره: دار المعارف.
- ۱۳- ———، (۱۹۶۳)، *تاریخ الأدب العربي*، العصر الإسلامي، الطبعة ثلاثة عشر، قاهره: دار المعارف.
- ۱۴- قدنوزی، سلیمان بن ابراهیم، *پیتابع المودة لذوى القریبی* (۱۹۹۷)، قم: منظمة الأوقاف و الشؤون الخیریة، دار الأسوة للطباعة والنشر.
- ۱۵- مجلسی، محمد باقر (۱۴۰۳)، *بحار الأنوار*، بیروت: مؤسسة الوفا.
- ۱۶- مجیب المصری، حسین (۲۰۰۰)، *کربلا بین شعراء الشعوب الإسلامية*، قاهره: الدار الثقافية للنشر.
- ۱۷- محمد عبد الرحمن، ابراهیم محمد (۲۰۰۸)، *استداماء شخصیة الحسین فی الشعر العربي*، الطبعة الأولى، مصر: دار اليقین.
- ۱۸- محسنی علی اکبر (۱۳۹۰)، آموزش دانش معانی، چاپ اول، کرمانشاه: انتشارات دانشگاه رازی.
- ۱۹- مقرم، عبدالرازاق (۱۴۲۶)، *مقتل الحسین*، بیروت: مؤسسه الخرسان للمطبوعات.
- ۲۰- نعمت، عبدالله (۱۴۰۰)، *الأدب فی ظلل التشیع*، الطبعة الثانية، بیروت: دار التوجیه الاسلامی.
- ۲۱- نوری، اعظم (۱۳۹۲)، خردورزی در سیره حضرت زینب علیہ السلام، پژوهشنامه اسلامی زنان و خانواده، سال اول، شماره ۱، صص: ۱۰۰-۱۲۲.